

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. El representante agrée pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

microSD/microSDHC Memory Card Carte mémoire microSD/microSDHC

Operating instructions/Mode d’emploi/Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/Gebruiksaanwijzing/Istruzioni per l’uso/Manual de instruções/Bruksanvisning/Brugsanvisning/Käyttöohjeet/Kullanma kilavuzu/Instrukcja obsługi/Návod k obsluze/Használati útmutató/Návod na obsluhu/Οδηγίες λειτουργίας/Instrucțiuni de utilizare/Инструкция по эксплуатации/使用説明書/사용설명서/تعليمات التشغيل



SR Series (with SD Adapter) SR Séries (avec adaptateur SD)

©2010 Sony Corporation Printed in Japan

http://www.sony.net/

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

||

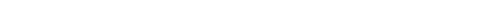
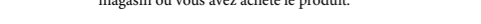
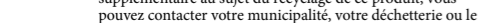
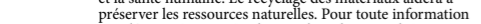
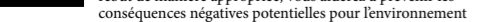
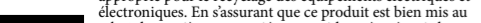
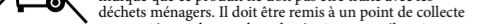
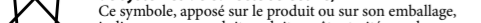
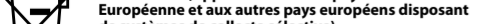
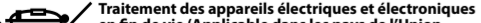
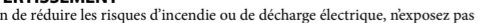
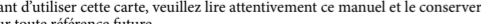
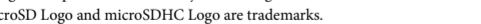
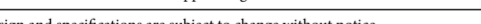
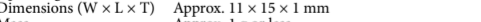
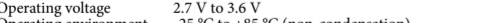
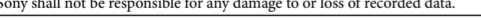
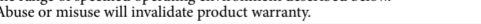
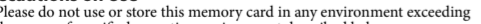
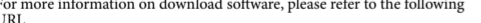
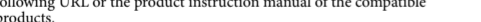
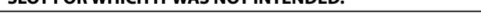
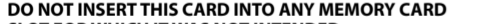
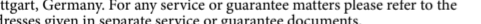
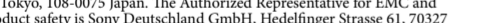
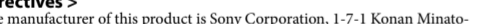
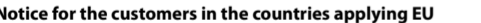
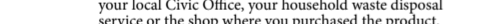
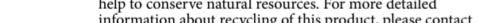
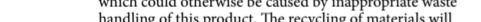
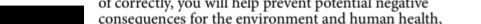
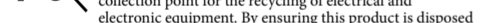
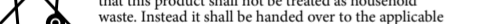
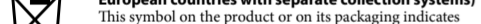
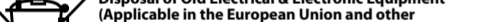
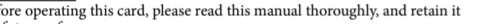
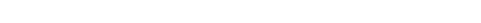
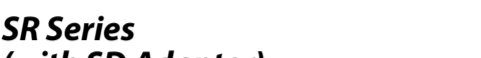
||

< Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE >

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. El representante agrée pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

microSD/microSDHC Memory Card Carte mémoire microSD/microSDHC

Operating instructions/Mode d’emploi/Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/Gebruiksaanwijzing/Istruzioni per l’uso/Manual de instruções/Bruksanvisning/Brugsanvisning/Käyttöohjeet/Kullanma kilavuzu/Instrukcja obsługi/Návod k obsluze/Használati útmutató/Návod na obsluhu/Οδηγίες λειτουργίας/Instrucțiuni de utilizare/Инструкция по эксплуатации/使用説明書/사용설명서/تعليمات التشغيل



< Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE >

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. El representante agrée pour la compatibilité électromagnétique et la sécurité du produit est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative à la garantie ou aux réparations, reportez-vous à l'adresse que vous trouverez dans les documents ci-joints, relatifs à la garantie et aux réparations.

AVERTISSEMENT

- POUR ÉVITER LES RISQUES DE SUFFOCATION, RANGER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

- NE PAS INSÉRER CETTE CARTE DANS UNE FENTE DE CARTE MÉMOIRE POUR LAQUELLE ELLE N'A PAS ÉTÉ CONÇUE.

Identification des éléments

- Commutateur anti-écriture

Pour le détail sur le fonctionnement de cette carte mémoire, veuillez vous référer à l'URL suivante ou au mode d'emploi des produits compatibles.

Pour de plus amples informations sur le téléchargement du logiciel, veuillez vous référer à l'URL suivante

http://www.sony.net/memorycard/

Précautions d'emploi

- Veuillez ne pas utiliser ni ranger cette carte mémoire à un endroit ne répondant pas à l'environnement indiqué ci-dessus.

Tout abus ou toute utilisation inadéquate invalidera la garantie du produit.

Sony s'engage toute responsabilité quant aux dommages ou pertes des données enregistrées.

Tension de fonctionnement	2,7 V à 3,6 V
Environ de fonctionnement	-25 °C à +85 °C (sans condensation)
Dimensions (L × L × É)	environ 11 × 15 × 1 mm
Poids	environ 1 g ou moins

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Le logo microSD et le logo microSDHC sont des marques commerciales.

Deutsch

Lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch dieser Karte bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

WARNING

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

< Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten >

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japan. Autorisierter Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist die Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Fragen im Zusammenhang mit Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantieunterlagen genannten Adressen.

WARNING

- ZUR VERHÜTUNG EINER ERSTICKUNGSGEFAHR VON KINDERN FERNHALTEN.

- DIESE KARTE NICHT IN EINEN SPEICHERKARTENEINSCHUB EINFÜHREN, FÜR DEN SIE NICHT VORGESEHEN IST.

Teilidentifizierung

- Schreibschutzschalter

Einzelheiten zum Gebrauch dieser Speicherkarte finden Sie unter dem nachstehenden URL oder in der Bedienungsanleitung des jeweiligen kompatiblen Produkts.

Weiterführende Informationen zu herunterladbarer Software finden Sie unter dem nachstehenden URL

http://www.sony.net/memorycard/

Vorsichtsmaßnahmen zum Gebrauch

- Bitte bewahren Sie diese Speicherkarte nicht in irgendeiner Umgebung auf, wo die Umgebungsbedingungen außerhalb des nachstehend angeführten Bereichs liegen.

Misbrauch oder Zweckentfremdung führen zu Erlöschen der Garantie.

Für Beschädigung oder Verlust aufgezeichneter Daten kann Sony keine Haftung übernehmen.

Betriebsspannung	2,7 V bis 3,6 V
Umgebungsbedingungen	-25 °C bis +85 °C (keine Kondensation)
Abmessungen (B × L × S)	ca. 11 × 15 × 1 mm
Gewicht	ca. 1 g oder weniger

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

Der microSD-Logo und der microSDHC-Logo sind Markenzeichen.

Español

Antes de utilizar esta tarjeta, lea detenidamente este manual, y consérvelo para futuras referencias.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para los clientes en Europa

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

< Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE >

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Jaepón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

ADVERTENCIA

- PARA EVITAR EL RIESGO DE AXFISIA, MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS.

- NO INSERTE ESTA TARJETA EN LA RANURA PARA TARJETA DE MEMORIA, PARA LA QUE NO ESTÁ DESTINADA.

Identificación de componentes

- Lengüeta de protección contra escritura

Con respecto a los detalles sobre las operaciones de esta tarjeta de memoria, visite la URL siguiente o el manual de instrucciones de los productos compatibles.

Para más información sobre la descarga de software, visite la URL siguiente

http://www.sony.net/memorycard/

Precauciones sobre la utilización

- No utilice ni almacene esta tarjeta de memoria en ningún entorno que sobrepase el margen del entorno de operación especificado descrito a continuación.

El abuso o el mal uso invalidarán la garantía del producto.

Sony no se hará responsable por el daño ni la pérdida de los datos grabados.

Tensión de alimentación	2,7 V a 3,6 V
Temperatura de funcionamiento	-25 °C a +85 °C (sin condensación)
Dimensiones (Anchura × Longitud × Grosor)	Aprox. 11 × 15 × 1 mm
Peso	Aprox. 1 g o menos

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. Los logotipos microSD y microSDHC son marcas comerciales.

Nederlands

Voor dat u gaat werken met deze kaart dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen en te bewaren voor toekomstige naslag.

WAARSCHUWING

Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Voor klanten in Europa

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden ophaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecyled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

< Kennisgeving voor klanten in de landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn >

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiger voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor kwesties met betrekking tot service of garantie kunt u het adres in de afzonderlijke service- en garantiedocumenten gebruiken.

WAARSCHUWING

- HOUD BUITEN BEREIK VAN KINDEREN OM KANS OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN.

- PLAATS DEZE KAART NIET IN EEN GEBEUGENKAARTSLEUF WAAR DEZE NIET VOOR BEOELDO IS.

Vaststellen van de onderdelen

- Schrijfbeveiligingschakelaar

Voor informatie over de werking van deze geheugenkaart kunt u de volgende URL of de instructiehandleiding van de compatibele producten raadplegen.

Voor meer informatie over download software, raadpleegt u de volgende URL

http://www.sony.net/memorycard/

Voorzorgsmaatregelen bij gebruik

- Gebruik of sla deze geheugenkaart niet op in een omgeving die buiten het bereik valt van de aangegeven werkingsumgeving zoals hieronder beschreven.

Misbruik of foutief gebruik maakt de productgarantie ongeldig.

Sony is niet verantwoordelijk voor verlies van of schade aan opgenomen gegevens.

Werkspanning	2,7 V tot 3,6 V
Operationele werkingsumgeving	-25 °C tot +85 °C (zonder condens)
Afmetingen (B × L × D)	Ongeveer 11 × 15 × 1 mm
Gewicht	Ongeveer 1 g of minder

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.

Het microSD-logo en microSDHC-logo zijn handelsmerken.

Italiano

Prima di usare queste schede si raccomanda di leggere con attenzione il presente manuale e di conservarlo quindi per consultazioni future.

AVVERTENZA

Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per i clienti in Europa

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziaza)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

AVVERTENZA

- PER EVITARE QUALSIASI PERICOLO DI SOFFOCAMENTO SI RACCOMANDA DI TENERE LA SCHEDA FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

- NON INSERIRE QUESTA SCHEDA IN ALLOGGIAMENTI PER SCHEDE DI MEMORIA DIVERSE.

Identificazione delle parti

- Selettore di protezione da scrittura

Per istruzioni particolareggiate sull'uso di questa scheda di memoria si prega di visitare il sito Internet qui di seguito indicato oppure di consultare le istruzioni per l'uso dei prodotti con essa compatibili.

Per ulteriori informazioni sul software scaricabile si prega inoltre di vedere il sito Internet

http://www.sony.net/memorycard/

Precauzioni per l'uso

• Si raccomanda di non usare né conservare questa scheda di memoria in un ambiente di caratteristiche esterne alle gamme qui oltre specificate.

L'uso improprio della scheda può renderne nulla la garanzia.

Sony non accetta alcuna responsabilità per l'eventuale perdita o il danneggiamento dei dati registrati dall'utilizzatore.

Tensione di utilizzo	Da 2,7 a 3,6 V
Ambiente d'uso	Da -25 a +85 °C (senza condensa)
Dimensioni (largh × lungh × spess)	circa 11 × 15 × 1 mm
Peso	circa 1 g o meno

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Il logo microSD e microSDHC sono marchi di fabbrica.

Português

Antes de utilizar este cartão, leia este manual na íntegra e guarde-o para futura consulta.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Para os clientes na Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

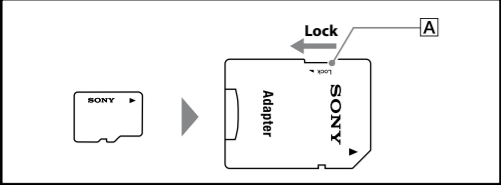
< Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE >

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

ADVERTENCIA

- PARA EVITAR O PERIGO DE ENGASGAMENTO, MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

- NÃO INTRODUZA ESTE CARTÃO NUMA RANHURA PARA CARTÃO DE MEMÓRIA PARA A QUAL ELE NÃO TENHA SIDO CONCEBIDO.



Polski

Przed rozpoczęciem użytkowania karty pamięci należy uważnie przeczytać niniejszy podręcznik i zachować go do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

Dotyczy klientów z Europy

Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiorów)
Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

< Uwaga dla klientów w krajach stosujących dyrektywy UE >
Producentem tego produktu jest firma Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Autoryzowanym przedstawicielem w sprawach bezpieczeństwa produktu i Normy kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) jest firma Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Aby uzyskać informacje na temat dowolnych usług lub gwarancji, należy zapoznać się z adresami podanymi w oddzielnych dokumentach o usługach i gwarancji.

OSTRZEŻENIE

- NIEBEZPIECZENSTWO ZADŁAWIENIA – CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI!**
- NIE WOLNO WKŁADAĆ TEJ KARTY PAMIĘCI DO ŻADNEGO GNIAZDA, DLA KTÓREGO NIE JEST ONA PRZEZNACZONA.**

Identyfikacja części

A Przelicznik ochrony zapisu

- Informacje dotyczące korzystania z tej karty pamięci można znaleźć na podanej niżej witrynie lub w instrukcjach obsługi produktów zgodnych.
- Więcej informacji na temat pobieranego oprogramowania można znaleźć na podanej niżej witrynie http://www.sony.net/memorycard/

Środki ostrożności podczas eksploatacji

- Nie wolno używać lub przechowywać tej karty pamięci w otoczeniu, które nie spełnia opisanych niżej warunków dotyczących miejsca eksploatacji. Naruszenie warunków eksploatacji powoduje utratę gwarancji.

Firma Sony nie odpowiada za żadne uszkodzenia lub utratę zapisanych na nośniku danych.	
Napięcie robocze	od 2,7 V do 3,6 V
Środowisko pracy	od -25 °C do +85 °C (bez skraplania)
Wymiary (S × D × G)	ok. 11 × 15 × 1 mm
Masa	ok. 1 g lub mniej

Konstrukcja i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Logo microSD oraz logo microSDHC są znakami towarowymi.

Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58

Česky

Před používáním této paměťové karty si prosím důkladně přečtěte tuto příručku a uchováte ji pro další použití.

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj děti ani vlhkosti; omezte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Pro zákazníky v Evropě

Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržení této instrukce zabrání negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

< Upozornění pro zákazníky v zemích, na které se vztahují směrnice ES >

Výrobcom tohoto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Oprávneným zástupcom pro EMC a bezpečnosť produktů je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. S otázkami týkajícími se servisu či záruky se obračtejte na adresy uvedené ve zvláštních servisních či záručních dokumentech.

VAROVÁNÍ

- UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ, ABY NEDOŠLO K UDUŠENÍ.**
- NEVKLÁDEJTE TUTO KARTU DO SLOTU PRO PAMĚTOVÉ KARTY, PRO KTERÝ NENÍ URČENA.**

Identifikace součástí

A Přepínač ochrany proti zápisu

- Pro podrobnosti o provozu této paměťové karty viz prosím následující stránky URL nebo uživatelskou příručku kompatibilních výrobků.
- Pro podrobnosti o softwaru ke stažení viz prosím následující stránky URL http://www.sony.net/memorycard/

Bezpečnostní opatření při používání

Tuto paměťovou kartu nepoužívejte ani neskladujte v prostředí, ve kterém by došlo k překročení níže popsaných předepsaných provozních podmínek. Záruka se nevztahuje na nešetrné zacházení nebo nesprávné použití výrobku.

Společnost Sony nezodpovídá za poškození nebo ztrátu zaznamenaných dat.	
Provozní napětí	2,7 V až 3,6 V
Provozní prostředí	-25 °C až +85 °C (bez kondenzace)
Rozměry (Š × D × T)	Přibližně 11 × 15 × 1 mm
Hmotnost	Přibližně 1 g nebo méně

Konstrukce a technické údaje se mohou bez upozornění změnit. Logo microSD a logo microSDHC jsou ochranné známky.

Magyar

A kártya használatá előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket a használati utasításokat, és tartsa meg ezeket utolagoss hívatkozás céljából.

VIGYÁZAT

Tűz és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

Európai vásárlóink számára

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unióé és egyéb európai országok szelektiv hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléket vagy a csomagolását azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékeknek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasonosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasonosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

< Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára >

A termék gyártója a Sony Corporation (címe: 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán). EMC- és termékbiztonsági ügyekben a hivatalos márkaképviseletet a Sony Deutschland GmbH (címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország) látja el. Kérjük, hogy minden szervíz- és garanciakérdéssel a különálló szervíz- és garancia dokumentumban megadott címen keresse fel munkatársainkat.

FIGYELEM
- TARTASSA GYERKEKTŐL TÁVOL, HOGY ELKERÜLJE A FULLADÁSVESELTY.
- EZT A KÁRTYÁT CSAK A HOZZÁ RENDELT MEMÓRIAKÁRTYA-NYÍLÁSBA HELYEZZE BE.

A termék részei

A Az írásvédelem kapcsolója

- A memóriakártya használatára vonatkozó további útmutatásokat az alábbi URL-címen vagy a kompatibilis termékek használati utasításában talál.
- A szoftver letöltésére vonatkozó további információkat az alábbi URL-címen találja http://www.sony.net/memorycard/

Használatra vonatkozó figyelmeztetések

- Ne használja és ne tárolja ezt a memóriakártyát az alábbiakban feltüntetett üzemeltelési feltételek keretén kívül.

Helytelen használat esetén a termékre vonatkozó jótállás érvényét veszíti.

A meghívólatokat nem terheli semmilyen felelősség, ha a rögzített adatok meghibásodnak vagy elvesznek.	
Tápfeszültség:	2,7 V - 3,6 V
Működési hőmérséklet:	-25 °C +85 °C (kondenzáció nélkül)
Méretet (sz. × h. × t):	kb. 11 × 15 × 1 mm
Tömeg:	kb. 1 g vagy kevesebb

A kivételézés és a jellegzetességek változhatnak értesítés nélkül. Az microSD logó és az microSDHC logó védjegyek.

Slovensky

Než tuto paměťovú kartu začnete používať, pozorne si prečítajte celý tento návod a uschovajte ho pre budúcu potrebu.

VÝSTRAHA

Aby ste znížili riziko vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Pre zákazníkov v Európe

Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

<Poznámka pre zákazníkov v krajinách podliehajúcich smerniciam EÚ>

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre smernicu pre elektromagnétnu kompatibilitu (EMC) a bezpečnosť produktov je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V prípade záležitostí týkajúcich sa servisu alebo záruky sa obračtejte na adresy uvedené v samostatných dokumentoch týkajúcich sa servisu a záruky.

VAROVANIE
- UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAH DĚTÍ, ABY NEDOŠLO K UDUŠENÍ.
- NEVKLÁDAJTE TÚTO KARTU DO SLOTU PRE PAMÄTOVÉ KARTY, PRE KTORÝ NIE JE URČENÁ.

Identifikácia súčiastok

A Prepínač ochrany proti zápisu

- Pre podrobnosti o prevádzke tejto pamäťovej karty pozrite prosím nasledujúce stránky URL alebo používateľskú príručku kompatibilných výrobkov.
- Pre podrobnosti o softvéri na stiahnutie pozrite prosím nasledujúce stránky URL http://www.sony.net/memorycard/

Bezpečnostné opatrenia pri používaní

- Túto pamäťovú kartu nepoužívajte ani neskladujte v prostredí, v ktorom by došlo k prekročeniu nižšie popísaných predpísaných prevádzkových podmienok.

Záruka sa nevzťahuje na nešetrné zaobchádzanie alebo nesprávne používanie výrobku.

Spoločnosť Sony nezodpovedá za poškodenie alebo stratu zaznamenaných dát.	
Prevádzkové napätie	2,7 V až 3,6 V
Prevádzkové prostredie	-25 °C až +85 °C (bez kondenzácie)
Rozmery (Š × D × T)	Približne 11 × 15 × 1 mm
Hmotnosť	Približne 1 g alebo menej

Vyhotovenie a špecifikácie podliehajú zmene bez oznámenia. Logo microSD a logo microSDHC sú obchodné značky.

Ελληνικά

Πριν από τη λειτουργία αυτής της κάρτας, διαβάστε καλά αυτό το χειρیدیο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πα να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

Για πελάτες στην Ευρώπη

Αποκομιδή Παλαιού Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρολογικό και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση. Με το να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν πετάχτηκε σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην οικονομίαση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες καθυρίστηας του δήμου σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

< Σημείωση για τους πελάτες στις χώρες που ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε. >

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ο Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ασφάλεια του προϊόντος είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Για οποιοδήποτε θέμα που αφορά στη συντήρηση ή στην εγγύηση, ανατρέξτε στις διευθύνσεις που παρέχονται στα ξεχωριστά έγγραφα συντήρησης ή εγγύησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
- ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΚΑΡΤΑ ΣΕ ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΡΤΑΣ ΜΝΗΜΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ.

Προσδιορισμός μερών

A Διακόπτης προστασίας εγγραφής

- Για λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία αυτής της κάρτας μνήμης, ανατρέξτε στο παρακάτω URL ή στις οδηγίες χρήσης προϊόντος των συμβατών προϊόντων.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη λήψη λογισμικού, ανατρέξτε στο παρακάτω URL http://www.sony.net/memorycard/

Προφυλάξεις για τη χρήση

- Μη χρησιμοποιείτε και μη αποθηκεύετε αυτήν την κάρτα μνήμης σε συνθήκες που υπερβαίνουν εκείνες που ορίζονται παρακάτω. Η κακή χρήση ή η κατάχρηση θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος.

Η Sony δε φέρει ευθύεια ευθύνη για τυχόν ζημιές ή για την απώλεια των δεδομένων που έχετε αποθηκεύσει.	
Τύση λειτουργίας	2,7 V έως 3,6 V
Συνθήκες λειτουργίας	-25 °C έως +85 °C (χωρίς συμπύκνωση)
Διαστάσεις (Π × Μ × Β)	Περίπου 11 × 15 × 1 mm
Βάρος	Περίπου 1 g ή λιγότερο

Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Το λογότυπο microSD και το λογότυπο microSDHC αποτελούν εμπορικά σήματα.

Română

Înainte de a pune în funcțiune această cartelă, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

AVERTIZARE

În vederea reducerii riscului de foc sau de incendii, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru clienții din Europa

Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Se aplică pentru tarile membre ale uniunii europene și pentru alte tari europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deșeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-va ca acest produs este dezafectat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilor consecințe negative asupra mediului și a sănătății umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, va rugam sa contactați primăria din orașul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

< Notă pentru clienții din țările care aplică Directivele UE >
Producătorul acestui produs este Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru EMC și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice probleme de service sau garanție, vă rugăm să consultați adresele indicate în documentele separate de service sau de garanție.

AVERTISMENT
- PENTRU A EVITA RISCUL DE SUFOCAR, NU LĂSAȚI PRODUSUL LA ÎNDEMÂNA COPILOR.
- NU INTRODUCEȚI ACEASTĂ CARTELĂ DE MEMORIE ÎNTR-UN ALT SLOT PENTRU CARTELĂ DE MEMORIE DECÂT CEL PENTRU CARE A FOST CREATĂ.

Identificarea componentelor

A Comutator de protecție la scriere

- Pentru a afla detalii despre operațiunile ce se pot efectua cu această cartelă de memorie, consultați următoarea adresă URL sau manualul de instrucțiuni al produsului pentru produsele compatibile.
- Pentru mai multe informații cu privire la descărcarea software-ului, consultați următoarea adresă URL http://www.sony.net/memorycard/

Măsuri de precauție privind utilizarea

- Nu utilizați și nu depozitați această cartelă de memorie în niciun mediu în care se depășește intervalul privind temperatura de funcționare descris mai jos.

Abuzul sau utilizarea necorespunzătoare va duce la anularea garanției produsului.

Sony nu e responsabil pentru deteriorarea sau pierderea datelor înregistrate.	
Tensiune de funcționare	De la 2,7 V la 3,6 V
Mediu de funcționare	De la -25 °C la +85 °C (fără condensare)
Dimensiuni (l × L × l)	Aprox. 11 × 15 × 1 mm
Greutate	Aprox. 1 g sau mai puțin

Modelul și specificațiile se pot modifica fără înștiințare. Siglele microSD și microSDHC sunt mărci înregistrate.

Русский

Перед эксплуатацией этой карты внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраните его для последующего использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Для пользователей в Европе

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочим бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

< Примечание для покупателей в странах, где действуют директивы ЕС >

Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- ВО ИЗБЕЖАНИЕ УДУШЬЯ, ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.
- НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ЭТУ КАРТУ В СЛОТ КАКОЙ-ЛИБО ДРУГОЙ КАРТЫ ПАМЯТИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ОНА НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА.

Наименование компонентов

A Переключатель для защиты от записи

- Подробные сведения об операциях с данной картой памяти приведены на следующем Интернет-сайте или в инструкции по эксплуатации совместимых изделий.
- Более подробная информация о загрузке программного обеспечения приведена на следующем Интернет-сайте http://www.sony.net/memoycard/

Меры предосторожности во время использования

- Не используйте и не храните данную карту памяти в какой-либо окружающей среде, где нарушаются указанные условия эксплуатации, приведенные ниже.

Неправильное обращение или эксплуатация могут привести к аннулированию гарантийных обязательств на изделие.

Фирма Sony не несет ответственности за любые повреждения или потерю записанных данных.	
Рабочее напряжение	От 2,7 В до 3,6 В
Условия окружающей среды	От -25 °C до +85 °C (не допускается конденсация влаги)
Размеры (Ш × Д × Т)	Приблиз. 11 × 15 × 1 мм
Масса	Приблиз. 1 г или менее

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Логотип microSD и логотип microSDHC являются товарными знаками.

Изготовитель: Сони Корпорейшн

Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио, 108-0075 Япония

Страна-производитель: Тайвань

中文

使用本記憶卡前，請詳讀本說明書，並妥善保存以便日後參閱。

警告

為減少發生火災或電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或受潮。

警告
- 為避免窒息危險，請置於孩童無法取得之處。
- 請勿隨意將此卡插入任 記憶卡插槽。

部件識別

A 防寫開關

- 有關操作本記憶卡的詳細資訊，請參閱下列網址或相容產品的產品使用說明書。
- 如需了解更多下載軟體的相關資訊，請連結至下列網址：http://www.sony.net/memorycard/

使用前的注意事項

- 請勿在下列所述之指定作業環境以外的地方使用或存放本記憶卡。濫用或誤用情形均不屬於產品保固範圍。